

EL TELEGRAMA DEL RIF

Diario ajeno á la política.-Defensor de los intereses de España en Marruecos.

Año XV Oficinas y Talleres, Canalejas, 16.

Melilla.-Lunes 4 de Septiembre de 1916.-Franqueo concertado.

No se devuelven los originales. Núm. 9.784

La moneda marroquí sigue en su baja

Nadie ignora que el año del imperio mogrebino sufrió desde larga fecha una depreciación considerable con relación á la moneda europea, no sólo de firme más sólida sino de mayor ley y nadie desconoce tampoco el privilegio que en todo el territorio marroquí tenía nuestra peseta, nuestra peseta enferma que entre los moros gozaba de excelente salud.

Las lindas piezas mogrebinas de duro, medio duro, cuarto de duro, media peseta y un cuarto de peseta, significaban el prestigio de nuestra moneda admitida siempre con fuerza liberatoria.

En estos últimos quince años ocurrieron en Marruecos sucesos trascendentales en su vida política, que forzosamente habían de afectar á la moneda española y en distintas ocasiones dedicamos cuartillas á su defensa, convencidos de la importancia del asunto con relación á nuestros intereses, amenazados por el franco que había de sacar partido de los sucesos á que hemos hecho alusión.

El valor de nuestra peseta en el mercado marroquí tenía precisamente su fundamento en el curso de la moneda hassani; de ahí que ese diferencial va desapareciendo, con la introducción de la moneda española que en esta zona va sustituyendo á la marroquí en toda clase de transacciones. Aunque ello parezca extraño, á primera vista, es lo cierto que la moneda hassani no es necesaria en la corriente circuladora y de ningún modo conviene verla anulada, porque en Marruecos hay mucho más que el territorio sometido á nuestra influencia y protectorado.

Hagamos algunas consideraciones acerca de lo que ocurre.

El cambio de la peseta hassani en relación con la unidad monetaria española anda cerca del 150. Mucho antes de los sucesos á que nos venimos refiriendo esa moneda estaba en un plan de inferioridad respecto del patrón oro mineral y el cambio ofrecía fluctuaciones, muchas veces fuera de toda ley económica é inexplicable, como no fuera por la especulación; pero casi siempre podían ser tenidas en cuenta determinadas reglas, pues el cambio aparecía obediente á las distintas estaciones del año, salvo, es claro, los acontecimientos imposibles de prever.

La moneda europea entró después en el Imperio en cantidades muy considerables y fué entonces cuando aparecieron los peligros para nuestra peseta y su viejo privilegio de circulación, con grave daño para los intereses nacionales en el Norte de África. Se pretendía, por lo visto, desplazar la peseta española para dar entrada á otra unidad monetaria y debíamos oponernos á que semejante hecho se consumara, con vitándose la amenaza en realidad, á pesar de que la conferencia de Algeciras consiguió en el artículo 37 del Protocolo que la peseta seguiría siendo admitida con fuerza liberatoria.

La ruidosa cuestión de los duros sevillanos que tantas perturbaciones, aunque momentáneas, llevó á la vida nacional, tuvo lamentables consecuencias para nuestra peseta en Marruecos, por obra de la disposición ministerial que se dictara, con el fin de sanear la plata, y al presente el mal está siendo agravado en virtud de nuestros propios actos, pues sin darnos cuenta contribuimos al aumento de la depreciación de la moneda hassani, no admitiéndola en los tratos y transacciones, con lo que el margen diferencial queda anulado, resultado evidentemente impolítico, que acarreará el desprestigio de la peseta y el fin de su valor moral, muy superior al económico.

Débase esto, como decimos, á que efectuamos todos nuestros pagos en moneda española, cuando debíamos haber conservado los usos del país, hasta el punto de que los propios moros no gustan ya de sus propias piezas monetarias y las reducen.

Basta frecuentar las casas de los comerciantes en esta zona para advertirlo, y así ocurre que aquellos para tratos con los kabileños llegados muy del interior se ven precisados á traer la moneda hassani de otros puntos de Marruecos.

No nos parece que el mal pueda tener remedio en la acción oficial, porque esta ha sido la debida y es el público á quien corresponde enmendar su perjudicial modo de proceder.

El protectorado, en efecto, ha tomado sus disposiciones encaminadas al respecto de la moneda hassani, estableciendo el giro postal de la misma, que se efectúa, no por vía de cambio, sino por remesa efectiva del numerario, haciendo saber que los efectos timbrados se expenden en la moneda del país por su valor y determinando, en fin, como se hizo en Dahir de 3 de Xul de 1332, (25 de Agosto de 1914) que los pagos que los tribunales de justicia decreten, en pesetas, se entiendan en españolas, pero pudiéndose efectuar en moneda hassani, al tipo del cambio oficial.

Los duros Maghzen legítimos, pues las falsificaciones han sido continuas, son de muy variados cuños, porque los sultanes los encargaban á donde mejor les parecía y andan por ahí muy flamantes los de 1831 que dentro del gran anillo salomónico dicen *Rif Yusuf Cherif* y no tienen gran aceptación por parte de los kabileños, sin duda por su novedad.

Las piezas de cinco reales son principalmente de 1820 y 1821 y los reales de 1200, 1311 y 1319.

En cuanto á la moneda de cobre y aun cuando el hecho no afecta á la materia de este artículo, merece citarse como curioso el de que se reciben sin distinción cuantas rosetas acuñadas llegan. Las *perros* se admiten vengas de donde vengas, lo mismo de Rabat, que de Atenas, que de Berna.

Y volviendo al tema, pensemos en la conveniencia de que la moneda hassani se mantenga para bien de nuestra peseta, privilegiada en Marruecos.

el giro postal de la misma, que se efectúa, no por vía de cambio, sino por remesa efectiva del numerario, haciendo saber que los efectos timbrados se expenden en la moneda del país por su valor y determinando, en fin, como se hizo en Dahir de 3 de Xul de 1332, (25 de Agosto de 1914) que los pagos que los tribunales de justicia decreten, en pesetas, se entiendan en españolas, pero pudiéndose efectuar en moneda hassani, al tipo del cambio oficial.

Los duros Maghzen legítimos, pues las falsificaciones han sido continuas, son de muy variados cuños, porque los sultanes los encargaban á donde mejor les parecía y andan por ahí muy flamantes los de 1831 que dentro del gran anillo salomónico dicen *Rif Yusuf Cherif* y no tienen gran aceptación por parte de los kabileños, sin duda por su novedad.

Las piezas de cinco reales son principalmente de 1820 y 1821 y los reales de 1200, 1311 y 1319.

En cuanto á la moneda de cobre y aun cuando el hecho no afecta á la materia de este artículo, merece citarse como curioso el de que se reciben sin distinción cuantas rosetas acuñadas llegan. Las *perros* se admiten vengas de donde vengas, lo mismo de Rabat, que de Atenas, que de Berna.

Y volviendo al tema, pensemos en la conveniencia de que la moneda hassani se mantenga para bien de nuestra peseta, privilegiada en Marruecos.

el giro postal de la misma, que se efectúa, no por vía de cambio, sino por remesa efectiva del numerario, haciendo saber que los efectos timbrados se expenden en la moneda del país por su valor y determinando, en fin, como se hizo en Dahir de 3 de Xul de 1332, (25 de Agosto de 1914) que los pagos que los tribunales de justicia decreten, en pesetas, se entiendan en españolas, pero pudiéndose efectuar en moneda hassani, al tipo del cambio oficial.

Los duros Maghzen legítimos, pues las falsificaciones han sido continuas, son de muy variados cuños, porque los sultanes los encargaban á donde mejor les parecía y andan por ahí muy flamantes los de 1831 que dentro del gran anillo salomónico dicen *Rif Yusuf Cherif* y no tienen gran aceptación por parte de los kabileños, sin duda por su novedad.

Las piezas de cinco reales son principalmente de 1820 y 1821 y los reales de 1200, 1311 y 1319.

En cuanto á la moneda de cobre y aun cuando el hecho no afecta á la materia de este artículo, merece citarse como curioso el de que se reciben sin distinción cuantas rosetas acuñadas llegan. Las *perros* se admiten vengas de donde vengas, lo mismo de Rabat, que de Atenas, que de Berna.

Y volviendo al tema, pensemos en la conveniencia de que la moneda hassani se mantenga para bien de nuestra peseta, privilegiada en Marruecos.

el giro postal de la misma, que se efectúa, no por vía de cambio, sino por remesa efectiva del numerario, haciendo saber que los efectos timbrados se expenden en la moneda del país por su valor y determinando, en fin, como se hizo en Dahir de 3 de Xul de 1332, (25 de Agosto de 1914) que los pagos que los tribunales de justicia decreten, en pesetas, se entiendan en españolas, pero pudiéndose efectuar en moneda hassani, al tipo del cambio oficial.

Los duros Maghzen legítimos, pues las falsificaciones han sido continuas, son de muy variados cuños, porque los sultanes los encargaban á donde mejor les parecía y andan por ahí muy flamantes los de 1831 que dentro del gran anillo salomónico dicen *Rif Yusuf Cherif* y no tienen gran aceptación por parte de los kabileños, sin duda por su novedad.

Las piezas de cinco reales son principalmente de 1820 y 1821 y los reales de 1200, 1311 y 1319.

En cuanto á la moneda de cobre y aun cuando el hecho no afecta á la materia de este artículo, merece citarse como curioso el de que se reciben sin distinción cuantas rosetas acuñadas llegan. Las *perros* se admiten vengas de donde vengas, lo mismo de Rabat, que de Atenas, que de Berna.

Y volviendo al tema, pensemos en la conveniencia de que la moneda hassani se mantenga para bien de nuestra peseta, privilegiada en Marruecos.

el giro postal de la misma, que se efectúa, no por vía de cambio, sino por remesa efectiva del numerario, haciendo saber que los efectos timbrados se expenden en la moneda del país por su valor y determinando, en fin, como se hizo en Dahir de 3 de Xul de 1332, (25 de Agosto de 1914) que los pagos que los tribunales de justicia decreten, en pesetas, se entiendan en españolas, pero pudiéndose efectuar en moneda hassani, al tipo del cambio oficial.

Los duros Maghzen legítimos, pues las falsificaciones han sido continuas, son de muy variados cuños, porque los sultanes los encargaban á donde mejor les parecía y andan por ahí muy flamantes los de 1831 que dentro del gran anillo salomónico dicen *Rif Yusuf Cherif* y no tienen gran aceptación por parte de los kabileños, sin duda por su novedad.

Las piezas de cinco reales son principalmente de 1820 y 1821 y los reales de 1200, 1311 y 1319.

En cuanto á la moneda de cobre y aun cuando el hecho no afecta á la materia de este artículo, merece citarse como curioso el de que se reciben sin distinción cuantas rosetas acuñadas llegan. Las *perros* se admiten vengas de donde vengas, lo mismo de Rabat, que de Atenas, que de Berna.

Y volviendo al tema, pensemos en la conveniencia de que la moneda hassani se mantenga para bien de nuestra peseta, privilegiada en Marruecos.

el giro postal de la misma, que se efectúa, no por vía de cambio, sino por remesa efectiva del numerario, haciendo saber que los efectos timbrados se expenden en la moneda del país por su valor y determinando, en fin, como se hizo en Dahir de 3 de Xul de 1332, (25 de Agosto de 1914) que los pagos que los tribunales de justicia decreten, en pesetas, se entiendan en españolas, pero pudiéndose efectuar en moneda hassani, al tipo del cambio oficial.

Los duros Maghzen legítimos, pues las falsificaciones han sido continuas, son de muy variados cuños, porque los sultanes los encargaban á donde mejor les parecía y andan por ahí muy flamantes los de 1831 que dentro del gran anillo salomónico dicen *Rif Yusuf Cherif* y no tienen gran aceptación por parte de los kabileños, sin duda por su novedad.

Las piezas de cinco reales son principalmente de 1820 y 1821 y los reales de 1200, 1311 y 1319.

En cuanto á la moneda de cobre y aun cuando el hecho no afecta á la materia de este artículo, merece citarse como curioso el de que se reciben sin distinción cuantas rosetas acuñadas llegan. Las *perros* se admiten vengas de donde vengas, lo mismo de Rabat, que de Atenas, que de Berna.

Y volviendo al tema, pensemos en la conveniencia de que la moneda hassani se mantenga para bien de nuestra peseta, privilegiada en Marruecos.

el giro postal de la misma, que se efectúa, no por vía de cambio, sino por remesa efectiva del numerario, haciendo saber que los efectos timbrados se expenden en la moneda del país por su valor y determinando, en fin, como se hizo en Dahir de 3 de Xul de 1332, (25 de Agosto de 1914) que los pagos que los tribunales de justicia decreten, en pesetas, se entiendan en españolas, pero pudiéndose efectuar en moneda hassani, al tipo del cambio oficial.

Los duros Maghzen legítimos, pues las falsificaciones han sido continuas, son de muy variados cuños, porque los sultanes los encargaban á donde mejor les parecía y andan por ahí muy flamantes los de 1831 que dentro del gran anillo salomónico dicen *Rif Yusuf Cherif* y no tienen gran aceptación por parte de los kabileños, sin duda por su novedad.

Las piezas de cinco reales son principalmente de 1820 y 1821 y los reales de 1200, 1311 y 1319.

En cuanto á la moneda de cobre y aun cuando el hecho no afecta á la materia de este artículo, merece citarse como curioso el de que se reciben sin distinción cuantas rosetas acuñadas llegan. Las *perros* se admiten vengas de donde vengas, lo mismo de Rabat, que de Atenas, que de Berna.

Y volviendo al tema, pensemos en la conveniencia de que la moneda hassani se mantenga para bien de nuestra peseta, privilegiada en Marruecos.

el giro postal de la misma, que se efectúa, no por vía de cambio, sino por remesa efectiva del numerario, haciendo saber que los efectos timbrados se expenden en la moneda del país por su valor y determinando, en fin, como se hizo en Dahir de 3 de Xul de 1332, (25 de Agosto de 1914) que los pagos que los tribunales de justicia decreten, en pesetas, se entiendan en españolas, pero pudiéndose efectuar en moneda hassani, al tipo del cambio oficial.

Los duros Maghzen legítimos, pues las falsificaciones han sido continuas, son de muy variados cuños, porque los sultanes los encargaban á donde mejor les parecía y andan por ahí muy flamantes los de 1831 que dentro del gran anillo salomónico dicen *Rif Yusuf Cherif* y no tienen gran aceptación por parte de los kabileños, sin duda por su novedad.

Las piezas de cinco reales son principalmente de 1820 y 1821 y los reales de 1200, 1311 y 1319.

Melilla en fiestas

Tocan diana: : : : :
Una música tan alegre como mañanera—las cinco y media en punto—despertó al vecindario con sus sonos, anunciándole la apertura del período de festejos, que terminará, como el lector sabe, el día diez del actual.

Ante la diana cada cual haría las reflexiones propias de su carácter y situación. Unos verían abuyentado su sueño y harían firmes propósitos de divertirse lo más posible, desde aquel punto y hora; y otros, en cambio, darían media vuelta en el lecho para seguir durmiendo, á pesar de los instrumentos musicales.

Las bandas recorrieron las calles principales de Melilla como heraldos de los festejos, llevando á todas partes sus notas regocijantes. Otras señales había también en las calles, y las de O'Donnell y Chacel aparecieron convertidas en túnel, cuya bóveda era un bosque de papel en filámulas rojas y amarillas, que se agitaban á merced del viento con un delicioso *frá-frá*.

En la plaza de España los industriales daban la última mano á las instalaciones y á las ocho de la mañana se veían en manos de los chiquillos los primeros juguetes de la feria. Quiere todo esto decir que las fiestas habían tenido el obligado principio. Únicamente faltaban los cohetes; pero no hay que olvidar que en los tiempos que corremos no es bueno jugar con la pólvora.

La tómbola se abre
A las once de la mañana los dependientes de la tómbola establecida por la Asociación General de Caridad procedían á descorrer las cortinas, con gran satisfacción de la multitud impaciente que esperaba con sus reales dispuestos para probar fortuna.

El aspecto de la artística caseta era realmente seductor. Sus amplias estanterías se hallaban convertidas en bazar, ofreciendo á los jugadores no pocas realidades entre las mayores esperanzas significadas por las blancas y retorcidas papeletas, cuya albura guardaban grandes tarros de cristal. Bellas y distinguidas señoras y señoritas se hicieron cargo de la expendición de billetes, y el pedido fué enorme. Materialmente se las quitaban de las manos y la aglomeración de público era tan grande, que costaba no pequeño trabajo cambiar los reales por papel.

Cada vez que salía un premio de los buenos el caso era celebrado y la suerte servía para que la demanda de papeletas aumentase.

La rifa estaba muy bien organizada bajo las formas establecidas en años anteriores, y los señores de la comisión ayudaban á las damas en su benéfica tarea, obteniéndose el rendimiento de que en otro lugar damos cuenta.

No será necesario decir que la serie de billetes de Banco expuestos atraían todas las miradas y eran poderoso estímulo para el juego. Los pobres tuvieron un buen día y seguramente el éxito será igual en los sucesivos.

Real de la feria: : : : :
Ha sido una novedad este año la instalación del real de la feria en nuestra hermosa plaza de España.

El macizo central aparecía rodeado por las casetas, casi todas ellas dedicadas al conocido juego de las anillas y las botellas. Una moneda de diez céntimos daba derecho á probar seis veces destreza y fortuna, y no faltaron parroquianos en esos puestos, ya que, por disposición del general Monteverde, no se había autorizado ninguna rifa. Los pim-pam pum fueron también muy favorecidos.

El consabido ferrocarril hacía las delicias de la gente menuda con sus cargamentos de regalos y además había algunas tiendas destinadas á la venta de juguetes.

Las churrerías, algunas de ellas con todos los adelantos del arte, ocupaban la periferia, así como los asés y *bars*, en los cuales no faltó la concurrencia día y noche.

En la plaza de África funcionaba un *«fo vivo»* y un tiro al blanco, y en todas partes la animación fué muy grande.

En la Hípica
Carreras y concurso
La tarde de ayer, apacible y hermosa, llevó mucha gente á los terrenos de la Hípica, donde habían de celebrarse algunos festejos.

En todos los medios de locomoción imaginables, trasládose gran concurrencia al Hipódromo, donde á las tres de la tarde era imposible dar un paso. En palcos y tribunas gran número de bellas damas y lindas damitas daban con su belleza la nota de color. Los trajes claros de las señoras contrastaban con los oscuros uniformes. En la *«pelouse»* gran número de coches proclamaban muy alto la extraordinaria concurrencia.

En la primera carrera lista para caballos de segunda categoría, montados por jinetes que no tienen título de profesor de Equitación, y de 1.200 metros, tomaron parte los jinetes, capitanes Vallarino y Samaniego, y tenientes Gómez y Besoán, que ganaron respectivamente los caballos «Mulkí», «Gurriato», «Macedonio» y «Favorito».

Ganó el premio de 2.000 pesetas «Macedonio», montado por Gómez, que hizo la carrera en 1'30 minutos.

Las apuestas mutuas fueron bastante elevadas y numerosas, pagándose el caballo ganador á buen precio.

En la segunda carrera lista, con las mismas condiciones que la anterior, con caballos de primera categoría, y distancia 1.800, tomaron parte los caballos «Desarmar», «Maragato», «Caracollear» y «Luciño», montados, respectivamente, por los tenientes Aguirre, Melras, Ruiz del Arbol y Ferrer, ganando el premio de 300 pesetas «Luciño», montado por Ferrer, que invirtió en la carrera 2'12 minutos.

En la prueba de concurso hípico, «Inauguración» para toda clase de jinetes y caballos, tomaron parte gran número de corredores. Los obstáculos eran diez, con una altura máxima de un metro.

Ganaron los premios: de 250 pesetas, «Salmita», montado por el teniente Gil; de 150, «Remosa», montado por Alvarez Llaneza; de 50, «Almendrar», jinete teniente Sousa, y de 50, «Sardal», montado por el teniente López de Letona.

Se concedieron lazos á «Cetro», montado por L. de Letona, y á «Combate», jinete teniente Pérez Montero.

El Jurado estaba compuesto por los coroneles Franch y Aguirre, tenientes coroneles Gardoqui y Capablanca, comandantes Góngora y Torrente y capitanes Varela y Muñoz.

De juez de campo actuó el comandante Obregón; de salidas, el comandante Lasqueti, y de cronometradores los capitanes Alzugaray y Mulero.

Tiro de pichón
Con gran animación celebráronse las tiradas. Se inscribieron 17 tiradores: los señores Jorro, Bonet, Infante, Buenaposa, Ruiz, Navarro, Herrero, Hernández, Escudero, Bueno, Anguiano, Zamorano, Cabo, Antón, Vuello, Saavedra y Suárez.

En la primera tirada, que era á un pájaro, excluyéndose un cero á los tiradores, ganaron el primer premio, 100 pesetas, el señor Buenaposa; y el segundo, 80 por 100 de la entrada, el señor Ruiz, que mataron seis y cinco pichones, respectivamente, sin cero.

Para disputarse el tercer premio, consistente en un objeto de arte, quedaron empatados los señores Bonet y Cabo, que tiraron nuevamente, ganando el señor Bonet por siete pichones contra seis que mató el señor Cabo.

minado el paseo central, así como la puerta principal. La de ésta es artística y sencilla. Ahora bien; el resto del Parque permanece en tinieblas. Unas cuantas lámparas, en las entradas y jardines laterales, completaría con poco mayor gasto la espléndida iluminación. Entendemos que debiera ampliarse un poco el crédito, á fin de satisfacer esta verdadera necesidad. De dicho modo resultaría muy bella y completa la iluminación.

El público la elogió grandemente y debemos felicitarlos, de que al fin, sin grandes desembolsos, se haya logrado que sea eléctrica. No eramos ciertamente partidarios de ella por su elevado precio. Las poblaciones cuyo presupuesto de fiestas, cual el de la nuestra, es reducido, recurren forzosamente al acetileno ó á la iluminación mixta de este gas y del fluido eléctrico.

Hubo mucha animación en la velada, desde las primeras horas de la noche hasta las doce y media, viéndose *«toiletas»* muy elegantes.

Lo que debiera estudiarse es la colocación de la música, pues corta el paseo, donde se la sitúa, resultando un verdadero obstáculo. Es cuestión difícil de resolver. En resumen; la velada espléndida. La iluminación tuvo encantos superiores á los de otros años.

El concierto : : : : :
El concierto estuvo, como no era menos de esperar, muy concurrido.

Lo selecto del programa, lo agradable de la temperatura, llevó muchísima gente al parque que, ebrio de luz, estaba atestado, como decimos antes.

Las bandas de los regimientos de África, Melilla, Ceriñola y San Fernando, y las charangas de Talavera y Chiclana, formaban una sola masa musical, siendo dirigidas cada una de las composiciones por los respectivos músicos mayores.

«Le Combatant», de Parés, mereció una ejecución acabadísima, así como el preludio del tercer acto y pantomima de «Las Golondrinas». Dirigieron dichas composiciones los músicos mayores señores Macías y Sanz.

«La Princesa Amarilla», de Saint-Saens, página bellísima del insigne compositor, arrancó entusiastas aplausos. Las bandas, dirigidas por Fernández Tígero, hicieron verdadero alarde de maestría.

«Una fiesta en Huesca», la notabilísima fantasía descriptiva de Gutiérrez, que fué dirigida por el autor, mereció unánimes elogios. Es una composición de marcado sabor clásico, donde las notas valientes de la jota vibran sonoras y expresivas.

«La verbena de la Paloma», del insigne Bretón, fué dirigida por el maestro Rebollo. Los costosos compases de la bienamada partitura sonaron ya melancólicos ya alegres entre los aplausos del numerosísimo auditorio.

Terminó el concierto con la «Veneciana», de Dorado, dirigida por el autor. Las melodías suavísimas, en un desgranar de notas saltarinas y gozanas, pusieron digno remate al excelente concierto.

Los coches
El Excmo. señor General presidente de la Junta de Arbitrios, ha tenido la bondad de manifestarnos, para que lo hagamos público, que el gremio de cocheros solicitó el aumento de las tarifas durante los festejos, petición que le fué denegada, por cuyo motivo rige la que aprobó recientemente la citada corporación.

Parece que ayer tarde hubo dudas sobre el particular, que provocaron incidentes, retrayéndose de concurrir á la fiesta Hípica muchas personas que tenían adquiridas localidades.

En la anterior tarifa se fijaban precios extraordinarios los días de Carnaval y los de festejos. En la vigente se consigna, que los propietarios de coches, para aumentar los dichos días, deben solicitarlo de la Junta de Arbitrios, y así lo hicieron, con el resultado negativo que expresamos. Ahora bien, parece lógico, que, sin llegar al aumento que ayer se exigía, se marque un sobrepeso moderado, como sucede en todas las poblaciones. Lo que no debe tolerarse es el abuso, y en tal concepto merece caluroso aplauso el general Monteverde, que trató de evitarlo desde el momento mismo que tuvo conocimiento de lo ocurrido.

Otras noticias
Tómbola benéfica: : : : :
Turno de señoras y caballeros para mañana día 5.

Turno de 17 á 19.—Sras. de Aguirre, de Lario, de Espinosa, de Cadena, de Góngora, de Seoane; Srtas. de Lario y de Cadena.

Turno de 22 á 24.—Sras. de Lobos, de Peró, de Preus, de Riquelme, de Mendiluce, de Alfaro, de García Velázquez; Srtas. de García Velázquez y de Alfaro.

Caballeros
De 17 á 19.—Don José Sosa y don Pedro Cavanna.

De 22 á 24.—Don Joaquín Callis y don Nereo Banito.

El programa de hoy
A las diez, reparto de bonos del Comedor Popular.

A las quince, Carreras de caballos, Tiro de pichón.

A las diez, reparto de bonos del Comedor Popular.

A las quince, Carreras de caballos, Tiro de pichón.

A las diez, reparto de bonos del Comedor Popular.

A las quince, Carreras de caballos, Tiro de pichón.

A las diez, reparto de bonos del Comedor Popular.

A las quince, Carreras de caballos, Tiro de pichón.

A las diez, reparto de bonos del Comedor Popular.

A las quince, Carreras de caballos, Tiro de pichón.

A las diez, reparto de bonos del Comedor Popular.

de pichón, Carrera de pólvora y segundo partido de Foot-ball.

A las 21, primera verbena del Centro Regional en la calle General Polavieja.

De 19 á 24, velada, iluminación extraordinaria y música en el Parque Hernández.

Recaudación en la Tómbola : : : : :
Fué muy importante. Ascendió á cuatro mil trescientas sesenta y seis pesetas, cincuenta céntimos.

Ningún año se recaudó tanto en un solo día.

Levantóse acta en la forma de costumbre, haciéndose cargo del dinero el tesorero señor García Malén.

Para mañana
A las diez, reparto de bonos del Comedor Popular.

A las dieciocho, festival infantil en el Parque Hernández.

A las veintidos, primera vista de fuegos artificiales en la Plaza de España, confeccionados por la casa Viuda de Espinosa, de Reus.

De 19 á 24, velada, iluminación extraordinaria y música en el Parque Hernández.

Jamás fué tan discutido un Real, como ahora ha sido

No es oportuno traer á este original programa, las preguntas, discusiones é instancias documentadas que ha motivado el Real. Mientras unos opinaban que debía establecerse en la gran Plaza de España, otros, con calor, pedían que aquel no se trasladara del lugar en donde estuvo desde fecha bien lejana. Y en el debate, salieron á relucir las barracas, los árboles, las aceras, y las alegres gitanas que convierten en bufones, con 6 sin viento, la masa. El Real estuvo á punto, á dos pasos de ser causa de un conflicto parecido á la huelga ferroviaria.

Al fin, convertido todo quedó en agua de corderas, y los brillantes aceros y las hojas toledanas con diligencia tornaron á refugiarse en sus vainas, y no quiso que por cosa tan fútil hubiera *«pata»*. Nunca, jamás fué un Real objeto de tanta charla, ni jamás por cinco *«perros»* se elevaron dos instancias.

ABEN-HUMEYA.
Del programa que ha comentado el popular escritor «Aben-Humeya».

Antón del Olmet
Desde ayer es nuestro huésped el expulso Cortes y director de «El Parlamentario» don Luis Antón del Olmet y Lopez, escritor sobresaliente, eximio literato, cuyos libros y crónicas hemos saboreado todos. Las que escribiera en «A. B. C.», desde Tetuán, le granjearon las simpatías del Ejército.

Como hemos dicho, su viaje tiene por objeto hacer amplia información sobre los progresos habidos en las tres zonas, que publicará en su importante diario y recopilará después en un libro, que ha de ser tan ameno é interesante como todos los suyos.

Antón del Olmet, tan conocido en el mundo de las letras y en el periodismo, goza de sólida reputación. Su labor meritísima es bien conocida para que ahora la evocemos.

Su primera visita fué para el Comandante General, quien le dispuso cariñosas acogidas. Hoy, acompañado por el comandante de Estado Mayor señor Guedes, visitará las posiciones del Dr.ª, regresando por M.ª Talca y el Garó.

En el Hotel de la Reina Victoria, donde se aloja, recibió la visita de distinguidas personas.

Ayer tarde tuvimos el honor de conversar con él en nuestra redacción y le felicitamos sinceramente. Falta hace que hombres de su altura y de su temple, difundan y propaguen la obra magna que España ha realizado en su zona de influencia.

Sea bienvenido y halle grata estancia entre nosotros.

DE SOCIEDAD
Procedentes de Málaga, han llegado la señora y bellas hijas del Administrador de Correos de aquella capital, don Mariano Jorro.

A Tetuán marchó doña Teresa Cantorné.

Batalla de flores
En el Jardín Valenciano (calle de Alfonso XIII, número 2) se admiten encargos de bouquets, á 50 pesetas millar.

También se encargan del adorno de automóviles y carruajes, á precios muy económicos.

Alfonso

El crimen de la calle de Lanuza

Detalles de la confesión de Nilo Aurelio Saiz

He aquí detalles de la última declaración del agente de negocios Nilo Aurelio Saiz.

Comenzó negando, como antes, toda participación en el delito.

Por el hábil interrogatorio del juez señor Opett, reconstituyendo la forma en que había declarado Federico Saiz, Nilo se inmutó, palideció intensamente y sufrió un desvanecimiento.

Hubo un momento de emoción, necesitando el juez infundir valor al ánimo abatido del declarante.

El señor Opett le invitó a que desconfesara algunos momentos.

El proceso, después de su desvanecimiento, movió ligeramente la cabeza, en señal de gratitud por el favor, miró con fijeza a los presentes, y exclamó: —No debe pagar nada culpa que sólo son mías. Mi hijo nada tiene que ver con el delito. Es verdad, señor juez: soy yo quien ha cometido ese delito.

Al decir la frase, se le saltaron las lágrimas.

Después Nilo se sobrecogió, y hubo necesidad de aguardar a que se tranquilizase para reanudar el interrogatorio.

El juez le preguntó si su hijo Federico si él habían acompañado al señor Ferrero al hotel de la calle Lanuza.

Nilo lo negó, diciendo que a su hijo no podía haberle ninguna participación en el crimen, ni tampoco sabía la forma en que se había cometido.

Afirmó también que en los actos posteriores a la comisión del delito, realizados para la ocultación de éste, era completamente extraño Federico.

Rafirió los hechos en la forma siguiente:

El día del crimen se encontró en la Puerta del Sol, durante la primeras horas de la tarde, al señor Ferrero. Era poco después de haber él almorzado.

Cambiaron los correspondientes saludos, y hablaron de sus negocios, referentes a la compra de granos y del molino.

Para que la conversación fuese más tranquila, Nilo invitó al señor Ferrero a pasar a su hotel de la calle Lanuza.

El señor Ferrero accedió a la invitación, y allí fueron los dos, para conversar.

Dijo que el señor Ferrero se sentó junto a la mesa recién comprada.

No hubo conformidad en las proposiciones de venta, ni tampoco dió el señor Ferrero, muestras de blandura de carácter y temperamento.

Hubo discrepancia en el modo de apreciar ambos los negocios, y en la discusión se exaltó tanto su víctima, por no llegar a un acuerdo en el trato, que le dirigió palabras insultantes y puso en duda la buena fe con que procedía en los tratos.

Nilo no pudo contenerse, viendo que era injuriado, y se levantó, cosa que también hizo el Sr. Ferrero, cogiendo bruscamente una silla para agredirle.

Estos dos días Nilo tomaron de ser objeto de la cólera de su víctima, me arrojó sobre él, y cogiendo la hacha que estaba en la habitación, dió un golpe sobre la cabeza de Ferrero.

Esto cayó desvanecido, y yo, loco por la desesperación que me causó a verme perdido para siempre, por haber matado a aquel hombre, repetí nerviosamente los golpes con la hacha, hasta que aquel dejó de existir.

Luego afirmé el agente de negocios que quisó borrar las huellas del crimen y arrojó el cadáver hasta la carbonera de la cocina, donde lo encerró para que no lo viera nadie.

Al llegar a este punto paró su declaración el asistente.

El juez le rogó que no interrumpiese aquella, que la continuase, manifestando lo ocurrido después.

Nilo se mostró perplejo durante algunos minutos, sin poder seguir.

Insistió el juez, queriendo averiguar qué persona le ayudó a levantar el enterramiento de la habitación, a cavar la fosa y a trasladar a ella el cadáver.

El criminal continuó diciendo que no había necesitado del auxilio de nadie, pero apremiado por las hábiles preguntas del señor Opett, reconoció, al fin que necesitó para esos actos la cooperación de otra persona.

El criminal inventa una historia. Afirmó que le ayudó un gofó desconocido.

Después de la anterior afirmación, se vió que Nilo vacilaba, porque comprendía que habiéndose declarado él autor del crimen, era absurdo no dijese quién le acompañó en los actos necesarios para borrar las huellas de aquél.

Como si temiese que se sospechara de su hijo Federico, refirió sus manifestaciones de que éste nada sabía de lo sucedido.

LLamentó, sollozando, la situación en que estaba, diciendo: —Qué dirán de mí las personas de mi familia: mis hijos, mi mujer, y todos los que me conocen, al saber que he sido el autor de un delito de esta naturaleza, cuando conozcan la historia del crimen!

El señor Opett, notando que era casi inhumano obligarle a que continuase su declaración, una vez conseguido el descubrimiento de la parte principal del enigma, suspendió la diligencia.

Posteriormente volvió a ser llamado para declarar sobre otros pormenores del suceso, especialmente, por la persona ó personas que le ayudaron a cavar la fosa, contestó que para ello había solicitado la ayuda de un muchachito mal vestido, un «goflo».

Este—continuó diciendo—en los primeros momentos vaciló en prestarme ayuda; pero viendo que le ofrecía una buena cantidad, accedió, exigiéndome mutuamente guardar el secreto.

Volví a repetir que sólo él cometió el delito, y el «goflo» sólo le ayudó a tapar con tierra el cadáver y hacer el apisonamiento necesario.

El juez encaminó principalmente su interrogatorio a demostrar al asistente que para la muerte del señor Ferrero tuvo que ayudar a otra persona, y esta otra no podía ser sino su hijo Federico; pero Nilo insistió en culparse así mismo, negando en absoluto que en la comisión del crimen interviniese persona alguna.

Caro entre el padre y el hijo. En vista de que las negativas eran rotundas, el juez ordenó que se celebrase un caro entre Nilo y su hijo Federico.

Resultó interesantísimo. Ambos incurrieron en contradicciones sobre los puntos esenciales que más parecen mostrar también la culpabilidad de Federico en la realización del crimen.

El juez se propone exagerar el tiempo de la duración de estas diligencias, para poder conseguir todo el descubrimiento de la verdad, quizás esta noche mismo.

La Villa de Madrid. La que más barato vende. Esta importante casa ofrece a su clientela gran rebaja de precios en todos los artículos con motivo de las fiestas y feria de Septiembre.

Plaza de Africa, núm 2. Frente a Casa Montes. 194-a

37.018 REGALO. El dueño de esta acreditada establecimiento, con objeto de obsequiar al distinguido público que lo frecuenta y un alteración de precios, regalará a todo comprador de una botella de González Byrré (Fino Gaditano) ó Ginebra, una peseta de participación en el número 37.018, de la jugada del 22 de Diciembre del presente año.

«LA SEGUNDA», PRIM. 4 533-b.

Dr.ª María del Carmen Tagua. Profesora en Partos Titular de la Universidad de Sevilla. V.ª lafata, 2, bajo 517-b

LABORATORIO DE ANÁLISIS Y ESTERILIZACIÓN. José Santa-Cruz O'Donnell, Sr. analista y ensayos químicos, toxicológicos, microquímicos, microscópicos, bacteriológicos e histológicos. Preparación de inyectables esterilizados. 4-a

Dr. Cordero. Especialista en enfermedades de la Piel, Venéreo y Sífilis. Consulta exclusiva de dichas enfermedades: de 2 á 5. López Marín, 6, principal derecha. (Continuación de Camaleja) 22-b

D. O. M.

LA SEÑORA

Doña Marcelina Tinoco Torres DE GONZALEZ

Falleció ayer, á las cinco de la tarde, á los 61 años de edad

R. I. P.

Su desconsolado viudo, don Manuel González Elveto, practicante retirado de la Armada; hijos, doña Josef, don Manuel y don Antonio (ausentes), y doña Mercedes (presente); hijos políticos, D. Luis Robledo, brigada de las Fuerzas Regulares Indígenas núm. 1 (ausente), y don José, doña Carmen y doña Ramona (ausentes) y demás familia.

Por orden de sus numerosos amigos tan sensible pérdida y les ruega encomienden á Dios su alma y se sirvan asistir á la conducción del cadáver, que tendrá lugar hoy, á las cinco de la tarde, desde la casa mortuoria, calle de Orosol, 4, barrio (libre), el cementerio de la Purísima Concepción, por cuyo favor les quedarán agradecidos.

Empresa de Pompas fúnebres LA SIREMPREVIVA, Ros de Ojano, 1

PLAZA Y CAMPO De interés local

Esta noche, á las nueve, se reunirá en la Cámara de Comercio los representantes de las Sociedades y de la Prensa, convocados por el Presidente de la citada Corporación, para tratar de la falta de comunicaciones telegráficas y tomar acuerdo.

Agradecemos el atento oficio que el Presidente de la Asociación de la Prensa de Badajoz nos dirige con motivo de la constitución en dicha ciudad de la Asociación de Prensa.

Celebraremos la prosperidad del nuevo organismo periodístico.

Esta mañana llegará á Melilla el Excmo. Sr. General de Brigada don Eduardo López Ochoa, Gobernador militar que fué de Málaga.

El viaje del general López Ochoa tiene por objeto pasar unos días al lado de su hijo, el joven y bravo coronel del regimiento de Ceriñola don Eduardo López Ochoa.

En el «Vicente La Roda» llegaron veinte y tres mercedes, que ingresaron en las fuerzas de Policía indígena de Melilla.

En el «Tunisio» desembarcó y cuatro de Orán.

Ha regresado nuestro buen amigo don Isaac Benarruch.

Se espera al vapor «Iprea» concluyendo carga general para los señores Mario Hernández.

Ayer hubo extraordinaria abundancia de pescado, especialmente de sardina y calamar, que fueron vendidos á precios baratísimos.

Terminada la licencia que disfrutaba, regresó el médico de la D.ª Mercedes Montañal don Manuel Pérez Rodríguez.

Concluido el importante cargamento de petróleo fundido el vapor «V.ª Victoria».

De C.ª Arguana y Aguilas recibirá conducción de carga de cebada las goletas «Timofo» y «Nicozor».

Para Gibraltar zarpó el vapor inglés «Gib.ª Dorcas».

A la altura de Chafarinas ocurrió ayer el vapor «Vicente» «Cataluña» la piqueta buena «Andrés», conduciendo al puerto y dando cuenta del haberse á la Comandancia de Melilla.

Se encuentra en Melilla don J.ª permisionado de la Comandancia de Melilla, jefe de la Infantería don Santiago Benarruch, jefe de casa con destino en Sevilla.

De Melilla, donde ha permanecido varios días, llegó el capitán de Estado Mayor don José Arguana.

De la misma capital regresará hoy nuestro compañero don Francisco González Navarro.

Con destino á la Península, fueron embarcados, á bordo del vapor correo «V.ª Ferrer», de Buenos Aires, con un peso total de quinientos kilogramos.

Nuestro querido amigo don Eduardo Soler y Riso, se ha hecho cargo de la jefatura de la sección de telegrafos de Cádiz. Así nos lo participa en atento saludo.

Agradecemos al ilustrado jefe de telegrafos su recuerdo y atención, á los que quedamos muy obligados.

El capitán Chordá.

A bordo del vapor «Vicente La Roda» marchó el capitán de Infantería don Rafael Chordá.

Regreso de la veleta capital regresó el primer teniente de Artillería don Angel del Río.

Servicio de la plaza para hoy jefe de día: Teniente coronel de Ingenieros don José Aguilas.

Imaginario: jefe de Ingenieros don Pablo Padilla.

Jefe de guardia: comandante don Luis Baza.

Imaginario capitán don Ricardo Fejardo.

Oficial y proveedor: Brigada Disciplinaria primer capitán.

Recomendante de artillería de plaza: Alférez, quinto capitán.

Oficial y proveedor de vigilantes por la plaza: Quinto.

Parada: Alférez, Telleras, Brigada Disciplinaria y Depósito de Guardia.

Parada: Chacón y (S.ª) (S.ª) (S.ª).

El comandante Arguana, Manuel García Melón.—V.ª E.ª, el coronel jefe de Estado Mayor, Jorge Fernández Novella.

GRAN SASTRERIA DE RICARDO RTUS

Trabajos para señoras y caballeros. Géneros ingleses.—Kaffe. UNIFORMES MILITARES. Alfonso XIII, tienda y principal.—Melilla

MADRID

Compra alhajas oro, plata y relojes de nota. Paga más que nadie. Alfonso XIII, 13, Joyería de Madrid.

BIBLIOGRAFIA

Biblioteca «Schneider». El notable escritor que ha hecho famoso el pseudónimo de «R. Schneider», en el diario «A B C», de Madrid, ha fundado una Biblioteca popular, cuyo primer volumen, «Mirando á la guerra», acaba de publicarse, al precio de una peseta. A éste seguirá dentro de breves plazos otros volúmenes igualmente interesantes, que forman la colección completa de los artículos publicados en aquel diario, avalados con otros muchos trabajos inéditos, de los que ya en este volumen se insertan algunos.

El primer libro es una preciosa obra editorial. Consiste de 112 páginas de magnífico papel piuma, impresas en letra negra, sumamente clara y legible, con gráficas de los distintos actos de operaciones. En la portada, á dos colores, figura enmarcada los tres escudos de España, Alemania y Austria-Hungría.

Si desea usted poseer un ejemplar dedicado y firmado por el autor, envíe con su nombre y seña, al Centro Editorial, calle de Montecid, número 23, Madrid, una peseta y quinco céntimos, y se le remitirá el volumen con la dedicatoria autógrafo, por correo, en paquete certificado.

VILLAZA. El agua mejor para mesa. Infalible para el estómago. Depósito: Diego Palacios, Antonio Saldaña, 3 193-a

Junta de Arbitros de Melilla. ANUNCIO. Debidos adquirir por esta Junta 7.200 kilogramos de paja y 6.000 de cebada para el suministro durante un mes de las caballerías que por el, se recibieren en el día 9 del actual, á las doce, en la oficina de esta Comandancia.

Las que deseen facilitar dicho suministro se sirvan presentar propuestas y precios de los mismos en dicho local el día señalado. El pago se hará en pesetas en la Junta de Arbitros, en la cantidad de los artículos, y el resto en el día de pago de la factura de la Junta, en el caso de que se acordase el pago de la misma en el día de pago de la factura de la Junta, en el caso de que se acordase el pago de la misma en el día de pago de la factura de la Junta.

Melilla, 1.º de Septiembre de 1916.—El General Presidente, Montevardo.

Regimiento Cazadores de Alcantara. 14.º DE CABALLERIA. Necesitando adquirir este Regimiento las prendas que á continuación se relacionan, se anuncia á concurso para que los constructores que lo deseen puedan presentar modelos y propuestas hasta el 15 del próximo mes de Septiembre, en cuyo día se reunirá la Junta Económica del Cuerpo para el examen de los mismos, y adjudicarlos en consecuencia. En dichas proposiciones habrá constar además del precio de cada prenda, el material que se empleará, y la fecha en que se comprometa á entregarlas. Todas las prendas serán de producción nacional y en cuanto á las medidas, se hará el ajuste que entienda más conveniente el Cuerpo para el servicio reglamentario, y se entenderá el análisis reglamentario, y hasta tanto no se reciba noticia del contrario, no se admitirá en definitiva la construcción. El importe de este anuncio será satisfecho á prestatore entre los constructores á quienes se le adjudicó la construcción.

PRENDAS QUE SE CITAN. 1.000 pares de pantalón, 350 chaquetas de paño, 1.000 camisas, 1.000 calcetines, 500 pares de zapatos, 2.000 corbatas, 500 guantes blancos, 1.000 chaquetas kaki y 1.000 pantalones kaki.

Melilla 26 Agosto 1916.—El Comandante Mayor, Enrique Borges; V.ª B.ª.—El Coronel, P.ª. 353-b

Regimiento Infantería de Melilla núm. 59. SUBASTA. El día 4 de S.ª Septiembre, á las 10, en el cuartel de S.ª, se venderán en pública subasta, salcoff, morrales y otros efectos militares. El importe del sueldo será de cuarenta del sueldo.

Melilla 30 Agosto 1916.—El Comandante Mayor, Antonio Bañigas.—Visto bueno: El coronel, Bermúdez de Castro. 37-43

Estudio fotográfico ALFONSO XIII. 21

Electricidad - Baños - Salones de música y lectura - Intérprete á la llegada de vapores. Hotel el más grandioso de Melilla

Para comer bien y barato en todos los gustos, al café restaurant "El Paralelo", frente al Cife Alfonso XIII. 12-a

Ofrecemos á nuestra numerosa clientela grandes existencias en chapas galvanizadas, onduladas, á precios baratísimos. Plaza de Menéndez Pelayo, número 5 Hijos de Francisco Muñoz. 11-d

Se hacen de todas clases: pelucas, bisoñas, frentes de moda, tinturas para las canas blancas. José Fresno.—Aragón 6.—Barrio Real 19-b

HOTEL REINA VICTORIA MELILLA (Norte de Africa). HOTEL DE PRIMER ORDEN 6-d

Hotel-Restaurant Santiago. Servicio á la carta permanente. Cubiertos desde 1'25 pesetas en adelante. Abonos, condiciones de pago adelantado. CANALEJAS 7 y ALFONSO XIII 6 3-d

"La Elegancia", Zapatería de DOMINGO VILLENA. Especialidad sobre medidas. Cal. 5-d zado de acreditada fábrica ALFONSO XIII 31

LA HERIBICA (Fundada en 1856). Defensa y garantía de asegurados. Agente en Melilla: Ricardo Tiragallo, Juan de Jua ne, número 3. 20-d

FOTOGRAFIAS. A DOMICILIO, SIN ALTERACION DE PRECIOS. Especialidad en ampliaciones en negro y en color. Avisos: Fotografía Madrid, Carretera de Triana, casa del Dr. Queipo. 21-d

AGUA ROCAFORT. La más pura y agradable de mesa. De venta en las buenas droguerías y farmacias. D.ª María, C.ª. 492-b

Doña Marcelina Tinoco Torres DE GONZALEZ. Falleció ayer, á las cinco de la tarde, á los 61 años de edad. R. I. P.

Doña Marcelina Tinoco Torres DE GONZALEZ. Falleció ayer, á las cinco de la tarde, á los 61 años de edad. R. I. P.

Doña Marcelina Tinoco Torres DE GONZALEZ. Falleció ayer, á las cinco de la tarde, á los 61 años de edad. R. I. P.

Doña Marcelina Tinoco Torres DE GONZALEZ. Falleció ayer, á las cinco de la tarde, á los 61 años de edad. R. I. P.

Doña Marcelina Tinoco Torres DE GONZALEZ. Falleció ayer, á las cinco de la tarde, á los 61 años de edad. R. I. P.

Doña Marcelina Tinoco Torres DE GONZALEZ. Falleció ayer, á las cinco de la tarde, á los 61 años de edad. R. I. P.

Doña Marcelina Tinoco Torres DE GONZALEZ. Falleció ayer, á las cinco de la tarde, á los 61 años de edad. R. I. P.

Doña Marcelina Tinoco Torres DE GONZALEZ. Falleció ayer, á las cinco de la tarde, á los 61 años de edad. R. I. P.

Doña Marcelina Tinoco Torres DE GONZALEZ. Falleció ayer, á las cinco de la tarde, á los 61 años de edad. R. I. P.

Doña Marcelina Tinoco Torres DE GONZALEZ. Falleció ayer, á las cinco de la tarde, á los 61 años de edad. R. I. P.

Doña Marcelina Tinoco Torres DE GONZALEZ. Falleció ayer, á las cinco de la tarde, á los 61 años de edad. R. I. P.

Doña Marcelina Tinoco Torres DE GONZALEZ. Falleció ayer, á las cinco de la tarde, á los 61 años de edad. R. I. P.

Doña Marcelina Tinoco Torres DE GONZALEZ. Falleció ayer, á las cinco de la tarde, á los 61 años de edad. R. I. P.

CARLOS COPPEL

MADRID

ULTIMAS NOVEDADES

RELOJERIA, JOYERIA.

:: Ventas al contado y á plazos ::

En Melilla: plaza Hernández, 7, prol. (final del Parque)

178-a

Concesionario:

Diego Palacios

Antonio Faicón, 5.-MELILLA
Apartado Correos, núm. 41
Pidanlo en todas partes

199-a

PROTEGER LA INDUSTRIA NACIONAL

Fundición española

Talleres mecánicos de construcción y reparaciones

Benito Tirado y Compañía

(S. EN C.)

Calle de Carlos V, 9 (Industrial) : : : : Teléfono 158

438-b

NOVIOS!!

Para obtener muebles económicos, modernos y del mejor gusto, visitar «LA VIENESA».

Dormitorios, comedores, despachos, etc. etc., los construimos rápidamente y á gusto del cliente.

GRANDES VALLERES

LA VIENESA

Condé del Serrallo, n.º 13

849-b

REGISTRO CIVIL

Distrito del Norte

Nacimientos.—Jacob Chocón Chocón.
Defunciones.—Teresa Barrachina Gómez de Vega, Carmen Toledo Moreno y Filomena López Escamilla.
Matrimonios.—Ninguno.

Entrados

Vapor «V.ª Ferrer», de Málaga.
«Vicente La Roda», de Canarias.
«Tunisio», de Orán.
«J.ª B.ª Llovera», de Chafarinas.

Salidos

Vapor «V.ª Ferrer», para Almería.
«Vicente La Roda», para Ceuta.
«Tunisio», para Orán.

Movimiento marítimo

Entrados

Vapor «V.ª Ferrer», de Málaga.
«Vicente La Roda», de Canarias.
«Tunisio», de Orán.
«J.ª B.ª Llovera», de Chafarinas.

Salidos

Vapor «V.ª Ferrer», para Almería.
«Vicente La Roda», para Ceuta.
«Tunisio», para Orán.

Diversas noticias

Cien modelos diferentes de elegante calzado para señoras y niños. No comprar sin visitar las tres bes, Alfonso XIII, 34, que es la que más barato vende.

Todos los dentíficos aseguran que son de excelentes resultados para conservar sana la dentadura; pero no lo demuestran. Para demostrarlo hace falta el transcurso de muchos años. Esto sucede con el veterano LICOR DEL POLO, que cuenta con medio siglo de éxitos resonantes.

Meda la

A disposición de quien acredite ser su dueño, se halla depositada en nuestra Administración, una pulsera de identidad con el número 987, perteneciente al regimiento de Africa, encontrada en el Salón Kursaal.

Por maltrato

El guardia urbano Manuel Cubo, que presta sus servicios en el distrito del muelle, condujo á disposición del señor juez del distrito del Norte, á los individuos Santiago Pérez Cano y Francisco Pérez, por haber maltratado de obra á José Pinares Godoy.

Escándalo

Lo promovieron en la vía pública Antonio Cortés y Ana Becerra Ribel, siendo por ello denunciados ante el señor juez del Norte.

Una cartera

En el Centro de Fofolia se ha depositado una cartera conteniendo 60 céntimos y un billete de rifa de la tienda «La Madrileña», encontrada en la calle por la hija del teniente don Segundo Gómez.

Manuel y Mohamed

Ante el guarda Carmelo Soler, se presentó el moro Mohamed Ben Boamán, dándole cuenta de haber sido maltratado de obra por Manuel Torres Prieto. Este quedó detenido, y Mohamed, curado en el Puesto de Socorro.

LABORATORIO DE ANALISIS Y SUBROTHERAPIA.

Dr. FERNÁNDEZ MARTOS

Enfermedades del ESTÓMAGO, RIÑONES E INFECCIOSAS (Sifilia, tuberculosis, etc.)

Horas de consulta, de 2 á 6

O'DONELL, 16, 2.º

LABORATORIO DE ANALISIS Y SUBROTHERAPIA.

Dr. FERNÁNDEZ MARTOS

Enfermedades del ESTÓMAGO, RIÑONES E INFECCIOSAS (Sifilia, tuberculosis, etc.)

Horas de consulta, de 2 á 6

O'DONELL, 16, 2.º

LABORATORIO DE ANALISIS Y SUBROTHERAPIA.

Dr. FERNÁNDEZ MARTOS

Enfermedades del ESTÓMAGO, RIÑONES E INFECCIOSAS (Sifilia, tuberculosis, etc.)

Horas de consulta, de 2 á 6

O'DONELL, 16, 2.º

LABORATORIO DE ANALISIS Y SUBROTHERAPIA.

Dr. FERNÁNDEZ MARTOS

Enfermedades del ESTÓMAGO, RIÑONES E INFECCIOSAS (Sifilia, tuberculosis, etc.)

Horas de consulta, de 2 á 6

O'DONELL, 16, 2.º

LABORATORIO DE ANALISIS Y SUBROTHERAPIA.

Dr. FERNÁNDEZ MARTOS

Enfermedades del ESTÓMAGO, RIÑONES E INFECCIOSAS (Sifilia, tuberculosis, etc.)

Horas de consulta, de 2 á 6

O'DONELL, 16, 2.º

LABORATORIO DE ANALISIS Y SUBROTHERAPIA.

Dr. FERNÁNDEZ MARTOS

Enfermedades del ESTÓMAGO, RIÑONES E INFECCIOSAS (Sifilia, tuberculosis, etc.)

Horas de consulta, de 2 á 6

O'DONELL, 16, 2.º

Sección especial de anuncios económicos

Alquileres

OFRECIEMIENTOS

Se alquila un amplio local para tienda. Castelar 3. 786-c

Se alquila un simón con vivienda y agua. García Cabrelles, número 24. 835-c

Se alquila En la calle del Gran Capitán. Para informes, en la Administración de este periódico. 880-c

Tienda con vivienda, agua y luz eléctrica, se alquila. Conde del Serrallo, 11. 884-c

Alquilo pisos principales con todos servicios. Carlos Arellano 25. Conserje. 892-c

Ventas

Camisería a la medida, trajes de niño, pollito y hombre, todo de la mejor clase y a precios económicos en «La Madrileña». Alfonso XIII, y López Moreno 9. 694-c

Hielo Desde 10 céntimos en el kiosco de Espumosos de la Plaza Menéndez Pelayo. 635-c

Muebles Antes de visitar almonedas visitar el «Crédito del Trabajo». Gran Capitán 9, pral. La casa que más barato vende este artículo. 804-c

Traspaso tienda de coloniales por no poder atender su dueño. O'Donnell 22. 891-c

Tierras de labor. Vendo 50 hectáreas buenas condiciones, inmediaciones de Zeluán. Razón, Carlos Arellano, 831-c

Pinturas Aceite de linaza orondo viejo puro 1'45 litro. Bartolomé. Arturo Reyes 1. 530-c

Se vende coche victoria enganchado con dos caballos. Plaza del General Ricardos, 5. Diego Pérez. 863-c

Se vende un automóvil Benz modelo 1913, de carrocería Limousine, de seis asientos y 20 H. P. Para más detalles a D. José Martín Martín, Talla-vi 8, de 4 a 6 de la tarde. 873-c

Almoneda Muebles. De 11 a 1 y 4 a 6. O'Donnell 34, bajo, derecha. 890-c

Se vende urgente una cama de Haya, casi nueva. Alfonso Gurrea 3, azotes, Triana. 895-c

Se vende un mantón de Manila, bordado en colores. Castillejos, 8. 894-c

Vendo casa Barrio Obrero, Eloy González, núm. 6. Razón, General Ordóñez, núm. 4. 893-c

Colocaciones

SOLICITAN TRABAJO
Modista Paquita Mía. Antonio Falcoín número 8. 801-c

Se ofrece barnizador en muebles para talleres y particulares. Fortuny 12 (Barrio Obrero.) 841-c

Modista GADITANA. Ruega a su clientela no demore sus encargos para las fiestas de Septiembre. Hacen falta buenas oficiales. Antonio Falcón, núm. 12. 826-c

Callista y practicante en cirugía. Consulta de 8 a 12 y a domicilio. Querol, núm. 2, pral., izquierda, Barrio Obrero, Pedro Aranda. 494-c

Academias

Academia DE MUSICA. Profesor, Enrique Moreno. G. Margallo, 7, principal, centro. 595-c

Varios
Planchadora El taller de la Catalana se ha trasladado de O'Donnell a Conde Serrallo 11 (junto a «La Vinesa»). 866-c

Sastrería de J. ESTELLER.—Se hacen uniformes militares, trajes para caballero y toda clase de prendas a precios sumamente económicos. General Margallo 12, Melilla. 267-c

Legía perfumada marca «La Casera». Es la Reina de las legías. Se vende en las droguerías y establecimientos de ultramarinos. 870-c

Queréis tener hora exacta en vuestros relojes? Llevadlos a arreglar a la relojería de «El Cronómetro». Todos los trabajos y ventas se garantizan por un año. Calle General Margallo, núm. 2. 856-c

Atún salado. Grandes existencias, 6 070 kilo. Fábrica salazón de Dassori. Barrio Industrial. 851-c

Se ofrece Administrador de fincas. Francisco López, General Marina, 16, principal, izquierda. 4-c

Fábrica de muebles portátiles, de Martín Leonard.—Victoria.—Muebles completos plegables, indispensables para militares. Ventas a plazos y al contado. Catálogos ilustrados, gratis. Para más detalles, diríjase al representante D. Juan Román, Querol, 24, Barrio Obrero.—Melilla. 732-c

Se barnizan muebles e instalaciones por un nuevo sistema. Precio económico. Calle Antonio San José, número 39. 886-c

A B C Pone en conocimiento de su distinguida clientela que habiendo amueblado nuevos pisos con vistas al Parque y hecho grandes reformas, luz eléctrica, se alquilan con asistencia ó sin ella y también habitaciones con cocina propia para matrimonios. Habitaciones a 0'50, 0'75 y 1 peseta. Por meses con rebaja. Hermoso comedor, buen trato y limpieza, sea gran economista. Todos los dormitorios con dos camas solamente. Visto y convenido. General Marina 15, frente al kiosco de la música. 888-c

La Valenciana Gran fonda y restaurant. La mejor en su clase. Servicio esmerado y económico. Antonio Falcón, 10. 889-c

FUNDICION de HIERRO y METALES

de la Compañía Hispano-Marroquí de GAS y ELECTRICIDAD
 Alvaro de Bazán, número 1.—(TRIANA)

COLUMNAS CILÍNDRICAS y CUADRADAS
 actualmente mucho más bonitas que las de viguetas orondas

Ejecución esmerada y rápida de toda clase de trabajos de hierro colado y metales.

Grandes existencias de lingote inglés. Extensa colección de modelos de todas clases

Nuestra Sra. de los Llanos

SERVICIO PERMANENTE CARROZAS DE LUJO

Única casa que cuenta hasta el día en esta Plaza para enteramientos de señores Jofes. Oficiales, clases e individuos de tropa, que fallecen en los Hospitales Militares.

COCHERAS:
 Alvaro de Bazán, 29.—Teléfono, 258

Despacho: Prim, 16 - Teléfono 188 Sucursal en Nador: General Jordano

Liceo Español «SAN JOSE»,

CISNEROS, 2
 Sucursal: General Villalba, 2 (Barrio Real)
 Agregado oficialmente al Instituto provincial de Málaga

Es el Colegio de Melilla que mejores resultados académicos ha obtenido en los exámenes oficiales de prueba de curso.

86 Sobresalientes. 120 Notables. 250 Aprobados. 41 Ingresos. Suspensos ninguno.

Continúan abiertas las clases durante el verano, para las familias que así lo deseen. Currículo especial para exámenes de Septiembre y mejora de nota. El Colegio se encarga de los traslados de matriculas necesarios. Se admiten internos, medio internos, encomendados y externos.

El Director, Dr. D. José Puigmartí. Pbro. 475-b

A los señores fotógrafos y aficionados

La Fotografía Moderna, es la casa que más barato vende los artículos fotográficos

ALFONSO XIII, núm. 11

| | |
|--|------------------------|
| Postales Bromuro Kodak brillante, el 100. | 4'00 |
| Postales Kodak al cloruro para clichés débiles, el 100. | 3'00 |
| Papeles Kodak Velour sobre de 12 hojas | 18x24 13x18 |
| | 2'75 1'75 |
| Placas Kodak Eastman | 18x24 13x18 10x15 9x12 |
| | 5'00 5'00 3'50 3'00 |
| Precofos aparatos Vest Pocket Kodak, a Carretes de películas para los mismos, a. | 40'00 1'25 |
| Papel citrato Blue Star, la mano a. | 25'00 |

No olvidar las señas, Fotografía Moderna.—ALFONSO XIII, núm. 11
 LABORATORIO PARA LOS SEÑORES AFICIONADOS 515-b

ALMACEN de maderas y materiales de construcción

DE RAFAEL GARCIA

Esta antigua y acreditada casa ha recibido importante cargamento de maderas en tablones enteros y aserrados en tablas y listones, cuyo artículo de inmejorable calidad ofrece a precios muy económicos.

Corre por mi cuenta el transporte cuando se trate de carradas enteras, conduciéndolas a las obras, talleres y estaciones del ferrocarril. También se encarga de facturar los materiales y maderas que se le pidan para las posiciones.

Almacén y despacho: Castelar, 28 y 30 191-b

Alfredo Rodríguez

Dirección Postal: Apartado 58 Telegramas: CALVACHE

Depósito de carbones minerales

CONSIGNACIONES DE VAPORES.—FLETAMENTOS CERALES.—COMISIONES.—REPRESENTACIONES SEGUROS MARITIMOS

Olefinasi Actor Tallaví, 4. Teléfono, n.º 7 Melilla
 Almacenes: Barrio Industrial. Teléfono, n.º 55

Se alquilan encerados

BALNEARIO DE TOLOX. PROVINCIA DE MALAGA

Manantial Azoado y Radio-Activo.

Cura las enfermedades de las vías respiratorias. Especial para catarros. - No se admiten enfermos de tisis ni tuberculosos. - Instalación completa de Inhalación Difusa húmeda. - Pulverizaciones y duchas nasales

Temporadas oficiales:
 1.º de Mayo al 30 de Junio y del 1.º de Septiembre al 31 de Octubre

Pídanse folletos del Balneario al depositario de las aguas en Melilla.

Depósito de estas aguas embotelladas: Casa de don Dionisio Roldán, Sor Alegría, núm. 4.—Melilla. Se recomienda la «Fonda del Campo», por higiene y proximidad al Balneario.—Hay mesa redonda y laterales.—Luz eléctrica en todas las habitaciones. Capilla Pública.—Ferrocarril directo de Málaga a Coin 489-b

Agua Solares

Vinos Jarabes

GUINOT

Agua Rocafort

FRANCISCO R. CALVACHE

GRAN ALMACEN DE CEMENTOS Y YESOS

Cementos de Fraderas y Bustos, de Barcelona. Exclusiva LANDFORT, el Non Plus Ultra de los cementos españoles. PULPO ARTIFICIAL, YESOS de la importante fábrica LA RIOJA, de Almería

ALMACEN:

GEN. RAL POLAYUEJA, NUM. 10.- Para pedidos y avisos en el mismo y O'DONELL, núm. 18, bajo, izquierda. Teléfono, núm. 151

40-a

Compañía Colonial

FUNDADA EN 1856

Gran Fábrica de Chocolates.—50 recompensas industriales.—Elaboración diaria, 10.000 kilos. Exíjase la marca Compañía Colonial en todos los buenos establecimientos. 246-a

Agente en Melilla: Francisco Martínez, Querol, 8

Flores y plantas

DEL JARDIN VALENCIANO

Se venden en la calle de Alfonso XIII, núm. 2, junto a la Administración de Correos

| | | |
|--|--|---|
| Adornos de mesas y confección de bouquets para bodas y bautizos a precios económicos | Confección de canastillas, ramos, coronas, cruces y guirnaldas | Arreglo de jardines cuidándose de su conservación |
|--|--|---|

Calle Alfonso XIII, núm. 2.—Teléfonos 36 y 99.

Balnearios de Albama de Granada

1.º Mayo a 30 Junio. 20 Agosto a 31 Octubre

Reuma-Artritis Enfermedades nerviosas

Dos manantiales de 47 y 49.º de temperatura. Detalles al Administrador. 521-b

Pastillas J. Miró
 -ESPECTORANTES Y CALMANTES -Curaciones de toda clase de tos, por rebelde que sea

Una peseta caja En farmacias y droguerías 172-a

PARIS MODE

Casa de la Francesita O'DONNELL, 31

Para los festejos

Banderas de todos los tamaños. Farolillos ídem ídem ídem. Guirnaldas de todos precios. 102-a

Gallego y Valero
 Málaga-Melilla

Transportes combinados

Corresponsales:
 Barcelona.—R. Buxó Labors, Paseo de Colon, 17.
 Valencia.—Quilones Monfort y Lainosa, Plaza de la Reina 14.
 Alicante.—A. Pérez Pérez, consignatario, Almería.—Joaquín García Gómez, Alvaroz de Castro 14.
 Cádiz.—A. Pérez Manfrán, Amador. Tetuán.—Ramón Madrid. Madrid.—Fluiter y Moncant, Alcalá 10.

Academia Mercantil

O'DONELL, 6

Contabilidad general.—Clases teóricas prácticas.—Preparación para CORREOS, por amplios del Cuerpo. Para detalles al Sr. Interventor del Banco de España. 80-a

SERVICIO FIJO SEMANAL

ENTRE

BARCELONA-ALMERIA-MELILLA Y VICE-VERSA

por los vapores de la línea de vapores



«TINTORE» Y «VELARDE»

PRECIOS DE PASAJES: De Melilla a Barcelona cámara, 60 ptas; cubierta, 30 De Melilla a Almería cámara, 30 cubierta, 10 Para cargas e informes dirigirse a su consignatario en Melilla D. David J. Molin.—Plaza de España 7-a

F. de Azqueta

MUELVA-MELILLA

Artículos para la Industria.- Minas y Ferrocarriles.-Efectos navales.

Aceites Minerales y Grasas, Empaquetaduras, Gomas, Algodones, Borrás, Correas, Grifos, Válvulas, Palas, Picos, Aceros para barrenos, Pinturas, Barnices, Cables, Cordelerías, etc., etc.

Calles General Pareja, 4. y O'Donnell, 25

SERVICIOS DE LA COMPAÑIA TRASATLANTICA

Línea de Buenos Aires
 Servicio mensual saliendo de Barcelona el 4, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7, directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el día 2 y de Montevideo el 3, directamente para Canarias, Cádiz y Barcelona. Combinación por tránsito en Cádiz con los puertos de Galicia y Norte de España.

Línea de New-York, Cuba-Méjico
 Servicio mensual saliendo de Génova el 21, de Barcelona el 26, de Málaga el 29 y de Cádiz el 30, directamente para New-York, Habana, Veracruz y Puerto Méjico. Salidas de Veracruz el 27 y de Habana el 31 de cada mes, directamente para New-York, Cádiz, Barcelona y Génova. Se admite pasaje y carga para puertos del Pacífico con tránsito en Puerto Méjico, así como para Tampico con tránsito en Veracruz.

Línea de Cuba-Méjico
 Servicio mensual a Habana, Veracruz y Tampico, saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 19, de Gijón el 20 y de Cornia el 21, directamente para Habana, Veracruz y Tampico. Salidas de Tampico el 16 y de Veracruz el 16 y de Cornia el 20 de cada mes, directamente para Cornia y Santander. Se admite pasaje y carga para Costafirme y Pacífico con tránsito en Habana al vapor de la línea de Veracruz-Colombia. Para este servicio rigen rebajas especiales en pasajes de ida y vuelta, y también precios convencionales para camarotes de lujo.

Línea de Venezuela-Colombia
 Servicio mensual saliendo de Barcelona el 16, el 11 de Valencia, el 19 de Málaga y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Puerto Plata (facturativa), Habana, Puerto Limón y Colón de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabanailla, Curaco, Puerto Cabello, La Guayra, Ponce, San Juan de Puerto Rico, Canarias, Cádiz, Barcelona, Marsella y Génova. Se admite pasaje y carga para Veracruz y Tampico, con tránsito en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las Compañías de Navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conchectos exactos. También carga para Puerto Barrios y Cartagena de Indias con tránsito en Colón, para Maracaibo y Coro con tránsito en Curacao y para Cumará, Caripano y Trinidad con tránsito en Puerto Cabello.

Línea de Filipinas
 Trece viajes anuales, arrancando de Liverpool haciendo las escalas de Cornua, Vigo, Lisboa, Cádiz, Cartagena y Valencia para salir de Barcelona cada cuatro días a las 5, 6 sea; 7 Enero, 4 Febrero, 4 Marzo, 1 y 29 Abril, 27 Mayo, 24 Junio, 22 Julio, 19 Agosto, 16 Septiembre, 14 Octubre, 11 Noviembre y 9 Diciembre; directamente para Port-Said, Suez, Colombo, Singapur, Manila y Yokohama. Cada cuatro meses o sea: 27 Enero, 24 Febrero, 24 Marzo, 22 Abril, 19 Mayo, 16 Junio, 14 Julio, 11 Agosto, 9 Septiembre, 6 Octubre, 3 Noviembre y 1 y 29 Diciembre; directamente para Singapur y demás escalas intermedias que a la ida hasta Barcelona, prosiguiendo el viaje para Cádiz, Lisboa, Santander y Liverpool. Servicio por tránsito para y de los puertos de la Costa oriental de África, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

Línea de Fernando Póo
 Servicio mensual saliendo de Barcelona el 2, de Valencia el 3, de Alicante el 4, de Cádiz el 7, directamente para Tánger, Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma y puertos de la costa occidental de África. Regreso de Fernando Póo el 2, haciendo las escalas de Canarias y de la Península indicadas en el viaje de ida.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables y pasajeros, a quienes la Compañía se obliga a proporcionarles un cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares. La empresa puede asegurar las mercancías que se embarquen en sus buques. Para rebajas a familias, precios especiales por contratos de largo plazo, y para pasajes de ida y vuelta y demás informes que puedan interesar al pasajero diríjase a las Agencias de la Compañía.

AVISOS IMPORTANTES: Rebajas en los fletes de exportación.—La Compañía hace rebajas de 30 % en los fletes de determinados artículos, de acuerdo con las vigentes disposiciones para el servicio de Comunicaciones Marítimas.

Servicios Comerciales.—La sección que de estos Servicios tiene establecida la Compañía, se encarga de trabajar en Ultramar los Muestrarios que le sean entregados y de la colocación de los artículos cuya venta, como ensaye, deseen hacer los Exportadores.

Compañía Hispano-Marroquí de Gas y Electricidad

Central eléctrica y fábrica de hielo

CALLE DE CANALEJAS

Oficina técnica: Calle de Canalejas Administración: Carretera de Nador

(Frente a la fábrica de luz) En las oficinas de la Compañía Norte Africano